

Produkto pavadinimas: CHAIN LUBE PRO Sukūrimo data: 20.03.18 Version : 2.0  
 Ref.Nr.: BDS001863\_17\_20180320 (LT) Pakeičia: BDS001863\_20170629

## 1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

### 1.1. Produkto identifikatorius

**CHAIN LUBE PRO**  
Aerozolis

### 1.2. Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

Tepalai

### 1.3. Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

**CRC Industries Europe bvba**  
Touwslagerstraat 1  
9240 Zele  
Belgium  
Tel.: +32(0)52/45.60.11  
Fax.: +32(0)52/45.00.34  
E-mail : hse@crcind.com

Papildoma informacija		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Laurinkatu 57 A 23 B, 08100 Lohja	+358/(19)32.921	
CRC Industries France	6, avenue du marais, C.S. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	Südring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303 0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Laxfiskevägen 16, 433 38 Partille	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

### 1.4. Pagalbos telefono numeris

**CRC Industries Europe, Belgium:** Tel.: +32(0)52/45.60.11 (office hours)  
**Lietuva:** Tel: (+370) 687 53378 ar (+370) 5 2362052 Apsinuodijimų informacijos biuras: Birutės g. 56, LT-08110, Vilnius E-mail: aib@sam.lt

## 2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

### 2.1. Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

Klasifikacija pagal reglamentą (EB) Nr. 1272/2008

Fizinis: Aerozoliai, 1. kategorija



<b>Produkto pavadinimas:</b>	CHAIN LUBE PRO	<b>Sukūrimo data:</b>	20.03.18 Version : 2.0
<b>Ref.Nr.:</b>	BDS001863_17_20180320 (LT)	<b>Pakeičia:</b>	BDS001863_20170629

Klasifikacija paremta bandymais.	Ypač degus aerosolis. Slėginė talpykla. Įkaitusi gali sprogti.
<b>Sveikatos priežiūra:</b>	Odos dirginimas, 2. kategorija Dirgina odą.
Klasifikacija skaičiavimo metodu.	
<b>Aplinka</b>	Pavojinga vandens aplinkai, lėtinis 3. kategorija Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
Klasifikacija skaičiavimo metodu.	

## 2.2. Ženklavimo elementai

### Ženklavimas pagal reglamentą (EB) Nr. 1272/2008

Pavojaus ženklas(-ai):



<b>Įspėjamasis žodis:</b>	Pavojinga
<b>Pavojaus teiginys(-iai):</b>	H222 : Ypač degus aerosolis. H229 : Slėginė talpykla. Įkaitusi gali sprogti. H315 : Dirgina odą. H412 : Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
<b>Atsargumo teiginys(-iai):</b>	P102 : Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje. P210 : Laikyti atokiau nuo šilumos šaltinių, karštų paviršių, žiežirbų, atviros liepsnos arba kitų degimo šaltinių. Nerūkyti. P211 : Nepurkšti į atvirą liepsną arba kitus degimo šaltinius. P251 : Nepradurti ir nedeginti net panaudoto. P280 : Mūvėti apsaugines pirštines/dėvėti apsauginius drabužius/naudoti akių (veido) apsaugos priemones. P410/412 : Saugoti nuo saulės šviesos. Nelaikyti aukštesnėje kaip 50°C/122°F temperatūroje. P501-2 : Turinį/tarą atiduokite į įgaliotąjį atliekų surinkimo punktą.
<b>Papildoma informacija apie pavojus:</b>	Sudėtyje yra: Polysulfides, di-tert-Bu Gali sukelti alerginę reakciją.

## 2.3. Kiti pavojai

Duomenų nėra

## 3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

### 3.1. Medžiagos

Netinkama.

### 3.2. Mišiniai



CRC Industries Europe bvba

Touwslagerstraat 1, 9240 Zele – Belgium

Tel (+32) (0) 52 / 45 60 11 – Fax (+32) (0) 52 / 45 00 34 – www.crcind.com

**Produkto pavadinimas:** CHAIN LUBE PRO **Sukūrimo data:** 20.03.18 Version : 2.0  
**Ref.Nr.:** BDS001863\_17\_20180320 (LT) **Pakeičia:** BDS001863\_20170629

Pavojinga sudedamoji dalis	Registracijos numeris	CAS-Nr.	EC-nr	w/w %	Pavojaus klasė ir kategorija	Pavojingumo frazė	Pastabos
angliavandeniliai, turtingi C3-4, naftos distiliatas	01-2119485926-20	68512-91-4	270-990-9	50-75	Press. Gas, Flam. Gas 1	H280,H220	K,G
angliavandeniliai C6-C7, n-alkanai, izeoalkanai, cikliniai alkanai, < 5% n-heksanas	01-2119475514-35	-	(921-024-6)	10-25	Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2	H225,H315,H336,H304,H411	B,Q
mineral oil (IP 346 DMSO extract < 3%)	-	-	-	10-25	-	-	B
Phosphoric acid, C8-16-alkyl esters, reaction products with (Z)-N-9-octadecenyl-1,3-propanediamine	-	90506-47-1	291-909-3	1-5	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2	H315,H319	
2,6-di-tert-butyl-p-cresol	01-2119480433-40	128-37-0	204-881-4	<1	Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1	H400,H410	B
Polysulfides, di-tert-Bu	01-2119540515-43	68937-96-2	273-103-3	<1	Skin Sens. 1, Aquatic Chronic 3	H317,H412	
Phosphoric acid ester, amine salt	-	-	-	<1	Aquatic Chronic 2	H411	

**Explanation notes**

B : medžiaga kurios naudojimas ribojamas darbo vietoje, kaip nustatyta šalyje

G : exempted from the obligation to register in accordance with art.2(7)of REACH Regulation No 1907/2006

K : neklasifikuojama kaip kancerogenas, mažiau nei 0.1% w/w 1,3-butadienas (Einecs-nr. 203-450-8)

Q : CAS numeris yra tik orientacinis identifikatorius, skirtas naudoti ne ES pasaulinio inventoriaus sąrašo įrašams.

(\*frazės paaiškinimus žiūrėkite 16 skyriuje)

## 4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

### 4.1. Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

<b>Patekus į akis</b>	Jei medžiagos pateko į akis, nedelsiant jas nuplaukite dideliu kiekiu vandens. Jei akių dirginimas nepraeina: kreiptis į gydytoją.
<b>Patekus ant odos</b>	Nusivilkti užterštus drabužius ir išskalbti prieš vėl juos apsivelkant. PATEKUS ANT ODOS: Nuplauti dideliu kiekiu muilo ir vandens. Jeigu sudirginama oda: kreiptis į gydytoją.
<b>Įkvėpus</b>	ĮKVĖPUS: išnešti nukentėjusįjį į gryną orą; jam būtina patogi padėtis, leidžianti laisvai kvėpuoti. Pasijutus blogai, skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ arba kreiptis į gydytoją.
<b>Nurijus:</b>	Jei prarijote, neskatininkite vėmimo, nes produkto galite įkvėpti į plaučius. Jei medžiagos patenka į plaučius, nedelsiant kreipkitės į gydytoją

### 4.2. Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

<b>Įkvėpus:</b>	Per daug prisikvėpavus garų, gali pasireikšti pykinimas, galvos skausmai ir svaigulys
<b>Prarijus:</b>	Išvėmdami prarytą produktą, galite jo įkvėpti į plaučius. Tirpikliai gali chemiškai sukelti plaučių uždegimą. Simptomai: gerklės, pilvo skausmas, pykinimas, vėmimas



Produkto pavadinimas:	CHAIN LUBE PRO	Sukūrimo data:	20.03.18 Version : 2.0
Ref.Nr.:	BDS001863_17_20180320 (LT)	Pakeičia:	BDS001863_20170629

Patekus ant odos:	Dirginanti odą Simptomai: raudonis ir skausmas
Patekus į akis:	Gali sukelti alergiją Simptomai: raudonis, skausmas

### 4.3. Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

Bendro pobūdžio patarimas	Jei blogai jaučiatės, kreipkitės į gydytoją (kur galima, pateikite etiketes Simptomams užsitęsus, visada kreipkitės į gydytoją
---------------------------	---

## 5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

### 5.1. Gesinimo priemonės

puta, anglies dioksidas arba sausa veikiančioji medžiaga

### 5.2. Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

Nelaikykite aukštesnėje nei 50°C temperatūroje, - aerosoliai gali sprogti  
Susidaro kenksmingi irimo produktai  
CO,CO2

### 5.3. Patarimai gaisrininkams

Jei indas(-ai) šalia ugnies, vėsinkite jį (juos) purkšdami vandenį  
Per gaisrą, neįkvėpkite garų

## 6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

### 6.1. Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

Izoliuokite ugnies šaltinius  
Užtikrinkite tinkamą vėdinimą  
Dėvėkite tinkamus apsauginius drabužius ir pirštines.

### 6.2. Ekologinės atsargumo priemonės

Neleiskite patekti į nutekamojo vandens vamzdyną ar vandens telkinius

### 6.3. Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

Sugerkite ištekėjimą tinkama inertiška medžiaga

### 6.4. Nuoroda į kitus skirsnius

Papildomos informacijos žr. 8 skyrių



Produkto pavadinimas:	CHAIN LUBE PRO	Sukūrimo data:	20.03.18 Version : 2.0
Ref.Nr.:	BDS001863_17_20180320 (LT)	Pakeičia:	BDS001863_20170629

## 7 SKIRSNIS. Naudojimas ir sandėliavimas

### 7.1. Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

Saugokite nuo karščio ir ugnies šaltinių  
Imkitės atsargumo priemonių elektrosstatinėms iškrovoms išvengti  
Įžeminkite įrengimus  
Naudoti sprogimui atsparią elektros/ventiliacijos/apšvietimo/.../įrangą.  
Naudoti tik kibirkščių nekeliančius įrankius.  
Neįkvėpkite aerozolio ar garų.  
Užtikrinkite tinkamą vėdinimą  
Venkite sąlyčio su oda ir akimis.  
Panaudoję, kruopščiai nuplaukite  
Mūvėti apsaugines pirštines/dėvėti apsauginius drabužius/naudoti akių (veido) apsaugos priemones.

### 7.2. Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Slėginis indas: saugokite nuo saulės šviesos ir nelaikykite aukštesnėje nei 50°C temperatūroje.  
Laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

### 7.3. Konkretus (-ūs) galutinio naudojimo būdas (-ai)

Tepalai

## 8 SKIRSNIS. Poveikio prevencija/asmens apsauga

### 8.1. Kontrolės parametrai

#### Išorinio poveikio ribinės vertės:

Informacija nepateikiama

### 8.2. Poveikio kontrolė

<b>Kontrolės procedūros:</b>	Užtikrinkite tinkamą vėdinimą Saugokite nuo karščio ir ugnies šaltinių Imkitės atsargumo priemonių elektrosstatinėms iškrovoms išvengti
<b>Darbuotojų apsauga:</b>	Siūloma imtis atsargumo priemonių naudojantis produktu ir taip išvengti sąlyčio su oda ir akimis. Visais atvejais tvarkykite ir naudokite produktą, atsižvelgdami į tinkamą darbo higienos praktiką. Užtikrinkite tinkamą vėdinimą
<b>Įkvėpus:</b>	Jei patalpa nepakankamai vėdinama, dėvėkite respiracinę įrangą.
Rekomenduojamos kvėpavimo takų apsaugos priemonės:	Oro valymo respiratorius su organinių dujų/garų kasete (AX tipo)
<b>patekus ant odos ar į akis:</b>	Naudokite tinkamas apsaugines pirštines Mūvėkite daugkartinio naudojimo pirštines, kurios yra atsparios chemikalų prasisunkimui mažiausiai 30 minučių. Atsparumo chemikalų prasisunkimui

<b>Produkto pavadinimas:</b>	CHAIN LUBE PRO	<b>Sukūrimo data:</b>	20.03.18 Version : 2.0
<b>Ref.Nr.:</b>	BDS001863_17_20180320 (LT)	<b>Pakeičia:</b>	BDS001863_20170629

	laikas privalo būti ilgesnis nei visas produkto naudojimo laikas. Jeigu darbas truks ilgiau nei prasisunks chemikalai, praėjus tam tikram laikui pirštines privaloma atitinkamai pakeisti naujomis.
Rekomenduojamos pirštines:	(nitrilas)
<b>patekus į akis:</b>	Nešiokite apsauginius akinius pagal standartą EN 166.
<b>Poveikio aplinkai kontrolė:</b>	Saugoti, kad nepatektų į aplinką. Surinkti ištekėjusią medžiagą.

## 9 SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės

### 9.1. Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

(aerozolių be suslėgtųjų dujų)

<b>Išvaizda: fizinė būseną:</b>	Suslėgtas skystis.
<b>spalva:</b>	Mėlynas.
<b>kvapas:</b>	Tirpiklis.
<b>pH:</b>	Netinkama.
<b>Virimo temperatūra:</b>	Nėra.
<b>Pliupsnio temperatūra:</b>	< 0 °C
<b>Garingumas:</b>	Nėra.
<b>Sprogimo temperatūra:</b>	Nėra.
<b>viršutinė riba:</b>	Nėra.
<b>apatinė riba:</b>	Nėra.
<b>Garų slėgis:</b>	Nėra.
<b>Santykinė drėgmė:</b>	0, 81 (@ 20°C).
<b>Tirpumas vandenyje:</b>	Nėra.
<b>Savaiminio užsidegimo temperatūra:</b>	> 200 °C
<b>Klumpumas:</b>	Nėra.

### 9.2. Kita informacija

LOJ: 485 g/l

## 10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktingumas

### 10.1. Reaktingumas

Naudojant pagal paskirti, nenustatyta, kad sukelia kenksmingas reakcijas

### 10.2. Cheminis stabilumas

Stabilus

### 10.3. Pavojingų reakcijų galimybė

Naudojant pagal paskirti, nenustatyta, kad sukelia kenksmingas reakcijas



<b>Produkto pavadinimas:</b>	CHAIN LUBE PRO	<b>Sukūrimo data:</b>	20.03.18 Version : 2.0
<b>Ref.Nr.:</b>	BDS001863_17_20180320 (LT)	<b>Pakeičia:</b>	BDS001863_20170629

#### 10.4. Vengtinios sąlygos

Neperkaitinkite

#### 10.5. Nesuderinamos medžiagos

Stipriai oksiduojanti medžiaga

#### 10.6. Pavojingi skilimo produktai

CO,CO2

### 11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

#### 11.1. Informacija apie toksinį poveikį

<b>Ūmus toksiškumas:</b>	remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų
<b>odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas:</b>	Dirgina odą.
<b>didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas:</b>	remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų
<b>kvėpavimo takų arba odos jautrinimas:</b>	remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų
<b>mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:</b>	remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų
<b>kancerogeniškumas:</b>	remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų
<b>toksiškumas reprodukcijai:</b>	remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų
<b>STOT (vienkartinis poveikis):</b>	remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų
<b>STOT (kartotinis poveikis):</b>	remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų
<b>aspiracijos pavojus:</b>	remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų

#### Informacija apie tikėtinus poveikio būdus:

<b>Įkvėpus:</b>	Įkvėpus tirpiklio garų, gali pasireikšti pykinimas, galvos skausmai ir svaigulys
<b>Prarijus:</b>	Išvėmdami prarytą produktą, galite jo įkvėpti į plaučius. Tirpikliai gali chemiškai sukelti plaučių uždegimą.
<b>Patekus ant odos:</b>	Dirginanti odą
<b>Patekus į akis:</b>	Gali sukelti alergiją

#### Toksikologiniai duomenys:

Informacija nepateikiama

### 12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

#### 12.1. Toksiškumas



CRC Industries Europe bvba

Touwslagerstraat 1, 9240 Zele – Belgium

Tel (+32) (0) 52 / 45 60 11 – Fax (+32) (0) 52 / 45 00 34 – www.crcind.com

<b>Produkto pavadinimas:</b>	CHAIN LUBE PRO	<b>Sukūrimo data:</b>	20.03.18 Version : 2.0
<b>Ref.Nr.:</b>	BDS001863_17_20180320 (LT)	<b>Pakeičia:</b>	BDS001863_20170629

Pavojinga vandens aplinkai, lėtinis 3. kategorija  
Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

**Ekotoksikologiniai duomenys:**

Informacija nepateikiama

**12.2. Patvarumas ir skaidomumas**

Jokių eksperimento duomenų nėra

**12.3. Bioakumuliacijos potencialas**

Jokių eksperimento duomenų nėra

**12.4. Judumas dirvožemyje**

netirpi vandenyje

**12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai**

Duomenų nėra

**12.6. Kitas nepageidaujamas poveikis**

Jokių eksperimento duomenų nėra

**13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas****13.1. Atliekų tvarkymo metodai**

<b>Produktas:</b>	Atliekos ir pakuotė turi būti saugiai pašalintos. Neišleiskite į kanalizaciją ar į aplinką; šios medžiagos atliekas ir jos pakuotę išvežti į pavojingų atliekų surinkimo vietas.
<b>Užterštas įpakavimas:</b>	Atliekas ir pakuotę pašalinkite pagal vietos, valstybės ir šalies įstatymus

**14 SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą****14.1. JT numeris**

Medžiagos identifikavimo numeris 1950  
(JT numeris):

**14.2. JT teisingas krovinio pavadinimas**



<b>Produkto pavadinimas:</b>	CHAIN LUBE PRO	<b>Sukūrimo data:</b>	20.03.18 Version : 2.0
<b>Ref.Nr.:</b>	BDS001863_17_20180320 (LT)	<b>Pakeičia:</b>	BDS001863_20170629

Teisingas krovinio pavadinimas: AEROSOLS

#### 14.3. Gabenimo pavojingumo klasė (-s)

Klasė: 2.1  
ADR/RID - klasifikacijos kodas: 5F

#### 14.4. Pakuotės grupė

Pakuotės grupė: netaikytina

#### 14.5. Pavojus aplinkai

ADR/RID - Pavojingas gamtai: Nėra  
IMDG - Jūros teršalas: No  
IATA/ICAO - Pavojingas gamtai: Nėra

#### 14.6. Specialios atsargumo priemonės naudotojams

ADR/RID - klasė: (D)  
IMDG - Ems: F-D, S-U  
IATA/ICAO - PAX: 203  
IATA/ICAO - CAO: 203

#### 14.7. Nesupakuotų krovinių vežimas pagal MARPOL II priedą ir IBC kodeksą

Netinkama.

### 15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

#### 15.1. Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

Saugos duomenų lapas sudarytas pagal galiojančius Europos reikalavimus.  
Reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 (REACH)  
Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008  
Direktyva 2013/10/ES, 2008/47/EB, iš dalies keičianti aerozolių balionėlių direktyvą 75/324/EEB.

#### 15.2. Cheminės saugos vertinimas

Informacija nepateikiama

### 16 SKIRSNIS. Kita informacija

\*Pavojingumo frazė - : -  
H220 : Ypač degios dujos.  
H225 : Labai degūs skystis ir garai.  
H280 : Turi slėgio veikiamų dujų, kaitinant gali sprogti.  
H304 : Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.



<b>Produkto pavadinimas:</b>	CHAIN LUBE PRO	<b>Sukūrimo data:</b>	20.03.18 Version : 2.0
<b>Ref.Nr.:</b>	BDS001863_17_20180320 (LT)	<b>Pakeičia:</b>	BDS001863_20170629

H315 : Dirgina odą.  
H317 : Gali sukelti alerginę odos reakciją.  
H319 : Sukelia smarkų akių dirginimą.  
H336 : Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą.  
H400 : Labai toksiška vandens organizmams.  
H410 : Labai toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.  
H411 : Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.  
H412 : Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

**PATIKSLINIMAS SKYRIUJE:** Ženklinimas pagal reglamentą (EB) Nr. 1272/2008

acronyms and synonyms: TWA = time weight average  
STEL = short time exposure limit  
LOJ:  
PBT = persistent bioaccumulative toxic  
vPvB = very persistent very bioaccumulative

Šį produktą reikia laikyti, tvarkyti ir naudoti atsižvelgiant į gerą pramonės higienos patirtį bei vadovaujantis bet kuriuo teisiniu reglamentu. Čia pateikta informacija yra paremta mūsų dabartinėmis žiniomis ir skirta mūsų produktams aprašyti saugos reikalavimų požiūriu. Ji neužtikrina duomenų apie jokiais konkrečias savybes. Jokios šių dokumentų dalies jokių procesų metu negalima atkurti be raštiško CRC sutikimo, išskyrus primtinių tyrimų, mokslinių tyrimų ir sveikatos, saugos ir pavojų aplinkai patikrinimo tikslui.